



Baterie sa nenabijajú, akumulátory/baterie nepoškodiť alebo neotvárať. Pre výroby napájané z baterii sa nepoužívajú akumulátory a baterie s veľkou kapacitou. Spolu sa nepoužívajú vybité a nabité akumulátory resp. staré a nové baterie. Jedna sada akumulátorov/baterii sa vymieňa naraz.

<b>PL</b>
-----------

## Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt należy używać jako pilota. Zapoznać się z instrukcją obsługi.
Sciśle przestrzegać wskazówek (patrz www.lcdensler.com).

## Wskazówki dotyczące produktu

Nie polykać drobnych części. Przechowywać drobne części w miejscu niedostępnym dla dzieci. Produkt nie nadaje się dla dzieci. Produkt należy stosować tylko zgodnie z przeznaczeniem.
Przestrzegać wszystkich wskazówek.
Sciśle przestrzegać wskazówek zawartych w dołączonej skróconej instrukcji odnośnie specyfikacji dopuszczalnych baterii.

### Wskazówki dotyczące warunków otoczenia

Produkt należy stosować wyłącznie w zakresie temperatur od -20 do 40°C.

Unikać długotrwałego, bezpośredniego promieniowania słonecznego.

Unikać dużej wilgotności i/lub wilgoci.

Nie narażać produktu na działanie rozpuszczalników i/lub par.

Nie używać produktu w atmosferze wybuchowej.

Nie narażać produktu na działanie silnych wstrząsów.

### Wskazówki dotyczące obchodzenia się z produktem (jeśli dotyczy)

W przypadku produktów z opaską na głowę nie nosić ich na szyi.

Nie stosować produktu jako narzędzia. Niebezpieczeństwo przegrzania, gdy produkt jest np. przykręty podczas pracy.
Diody LED produktu odpowiadają grupie ryzyka 2 wg DIN EN 62471-1.
Niebezpieczeństwo oślepienia! Nie patrzeć bezpośrednio na promień światły.
Nie kierować promienną światelnego w oczy.
Nie stosować produktu do badań oczu (test zrenicy).
Zwiększone niebezpieczeństwo oślepienia. Zdolność reagowania oczu zmniejsza się pod wpływem narkotyków, leków i alkoholu.
Niebezpieczeństwo uszkodzenia siatkówki.

<b>CN</b>
-----------

按规定使用
产品作为遥控器被使用。
禁止对产品的基本连接线路。
带有永磁铁的产品可能会对假心脏起搏器的人员造成危险。必须始终与带有永磁铁的部件保持安全距离。
长时间不使用时，应将充电电池/非充电电池从产品中拆除。
**产品注意事项**
请勿拆除所包含的小部件。小部件应远离儿童保存。儿童不可直接触摸该产品。
该产品仅按常规方式使用。必须遵守所有的注意事项。
请务必遵守附带的简要说明中有关允许使用的非充电电池规格的注意事项。
**环境条件注意事项**
该产品可在-20至40 °C 的温度范围内使用。
避免连续日光直射。
避免高湿度/或蒸汽。
产品禁止暴露于溶剂和/或蒸汽中。
产品禁止在易燃环境中使用。
产品禁止受到猛烈冲击。
**关于产品使用的注意事项（如果适用）**
对于带有头部绑带的产品，请勿将绑带缠绕在脖子上佩戴。
请勿将产品作为工具使用。
如果产品在使用时被覆盖，可能发生热量积累危险。
该产品的LED符合DIN EN 62471-1标准的风险组2。
**眩光危险！** 请勿直视光源。
**请务必** 对准准眼睛。请勿将产品用于眼科检查（瞳孔光源）。
**高激光危险！** 眼睛的反应能力在毒品、药品、酒精的作用下会下降。
**视网膜损伤危险。** 该产品发出蓝色光（400-780 nm）。请勿直视光束。

<b>CN</b>
-----------

产品禁止与聚光仪器共同使用。
禁止对产品的基本连接线路。
带有永磁铁的产品可能会对假心脏起搏器的人员造成危险。必须始终与带有永磁铁的部件保持安全距离。
长时间不使用时，应将充电电池/非充电电池从产品中拆除。
**维护/维修注意事项**
该产品禁止改装和/或更改。
维修和维护工作仅可由经过授权的专业人员执行。客户服务参见www.lcdensler.com
**电池注意事项（如果适用）**
请勿同时使用非充电电池和充电电池。是否可在产品上使用非充电电池和/或充电电池，参见附带的简要说明书。
充电电池/非充电电池应远离儿童保存。
充电电池/非充电电池不可受超过60 °C（例如：日晒）或扔入火中。
充电电池/非充电电池不可受潮。
充电电池/非充电电池不可短路连接。
**注意事项**
请勿将非充电电池充电，禁止破坏或打开通气孔/非充电电池。
在使用非充电电池的产品的上，禁止使用充电电池和大电流电池。
禁止将电量耗尽和充满电的充电电池组合使用，或将旧电池和新电池组合使用。
充电电池/非充电电池应成套更换。
仅可使用匹配的充电器为充电电池充电。
充电电池长时间不使用时，应定期补充充电（大约每3个月）。
充电电池/非充电电池应依据国家指令进行废弃处理。

产品禁止与聚光仪器共同使用。
禁止对产品的基本连接线路。
带有永磁铁的产品可能会对假心脏起搏器的人员造成危险。必须始终与带有永磁铁的部件保持安全距离。
长时间不使用时，应将充电电池/非充电电池从产品中拆除。
**维护/维修注意事项**
该产品禁止改装和/或更改。
维修和维护工作仅可由经过授权的专业人员执行。客户服务参见www.lcdensler.com
**电池注意事项（如果适用）**
请勿同时使用非充电电池和充电电池。是否可在产品上使用非充电电池和/或充电电池，参见附带的简要说明书。
充电电池/非充电电池应远离儿童保存。
充电电池/非充电电池不可受超过60 °C（例如：日晒）或扔入火中。
充电电池/非充电电池不可受潮。
充电电池/非充电电池不可短路连接。
**注意事项**
请勿将非充电电池充电，禁止破坏或打开通气孔/非充电电池。
在使用非充电电池的产品的上，禁止使用充电电池和大电流电池。
禁止将电量耗尽和充满电的充电电池组合使用，或将旧电池和新电池组合使用。
充电电池/非充电电池应成套更换。
仅可使用匹配的充电器为充电电池充电。
充电电池长时间不使用时，应定期补充充电（大约每3个月）。
充电电池/非充电电池应依据国家指令进行废弃处理。

<b>JP</b>
-----------

正常な使い方
本製品はリモコンとして使用する製品です。
取扱説明書をお読みないただきご理解ください。
注意事項を厳守してください。
（www.lcdensler.comをご覧ください。）
**製品に関する注意事項**
付属の小きな部品を飲み込まないようにしてください。
小きな部品はお子様の手が届かない場所に保管してください。
製品はお子様には適っていません。
本製品は正しい使用方法でのみお使いいただけます。
全ての注意事項を厳守してください。
**環境条件に関する注意事項**
本製品は、気温-20℃から40℃の範囲でのみ使用可能です。
持続的な直射日光を避けてください。
高湿、多湿を避けてください。
製品が溶剤や蒸気に触れてはいけません。
製品を爆発の危険のある環境で使用してはいけません。
製品に強い衝撃を与えてはいけません。
**製品の取扱に関する注意事項（該当する場合）**
ヘッドバンド付き製品をご使用の際、首に装着しないでください。
本製品を工具として使用しないでください。
製品使用中にカバーなどをかけると蓄熱の危険があります。

Akumulátory sa nabijajú vo vhodnej nabíjačke. V prípade dlhodobého nepoužívania sa akumulátory pravidelne dobijajú (každé 3 mesiace).
Akumulátory/baterie sa likvidujú podľa národných smerníc.

<b>PL</b>
-----------

Produkt emgłać światło niebieskie (400-780 nm). Nie spoglądać bezpośrednio na promień światły.
Nie stosować razem z produktem przyrządów koncentrujących wiązkę światła.
Nie zwracać styków produktu.
W przypadku produktów z magnesami trwałymi istnieje niebezpieczeństwo dla osób ze stymulatorami pracy serca. Osoby te muszą zachować bezpieczny odstęp od elementów konstrukcyjnych z magnesem trwałym.
W przypadku dłuższego nieuzywania wyjąć akumulatorty/baterie z produktu.

### Wskazówki dotyczące konserwacji/naprawy

Nie wolno przebudowywać i/lub modyfikować produktu.
Należy zwracać uwagę na ostrzeżenia.
Naprawy i konserwacje powinny być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany i wykwalifikowany personel. Obsługa klienta, patrz www.lcdensler.com.

### Wskazówki dotyczące baterii (jeśli dotyczy)

Nigdy nie stosować razem baterii i akumulatorów.
Dotoczona skrócona instrukcja obsługi informuje, czy w danym produkcie można stosować baterie i/lub akumulatorty.

Przechowywać akumulatorty/baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Nie nagrzwać akumulátorów/baterii powyżej 60°C (np. przez promieniowanie słoneczne) i nie wstrząsać do ognia.

Nie narażać akumulátorów/baterii na działanie wilgoci.

Unikać długotrwałego, bezpośredniego promieniowania słonecznego.

Unikać dużej wilgotności i/lub wilgoci.

Nie narażać produktu na działanie rozpuszczalników i/lub par.

Nie używać produktu w atmosferze wybuchowej.

Nie narażać produktu na działanie silnych wstrząsów.

Nie zwracać akumulátorów/baterii.
Uwzględnić biegunowości.
Nie ładować baterii, nie uszkadzać i nie otwierać akumulátorów/baterii.

W przypadku produktów zasilanych baterieiny nie stosować akumulátorów i baterii wysokoprądowych.
Nie stosować razem rozładowanych i pełnych akumulátorów, a także starych i nowych baterii.
Wymieniać komplet akumulátorów/baterii.
Ładować akumulatorty wyłącznie za pomocą odpowiedniej ładowarki.

W przypadku dłuższego nieuzywania regularnie odłączony akumulatorty (co ok. 3 miesiące).

Użytkować akumulatorty/baterie zgodnie z przepisami krajowymi.

<b>CN</b>
-----------

产品禁止与聚光仪器共同使用。
禁止对产品的基本连接线路。
带有永磁铁的产品可能会对假心脏起搏器的人员造成危险。必须始终与带有永磁铁的部件保持安全距离。
长时间不使用时，应将充电电池/非充电电池从产品中拆除。
**维护/维修注意事项**
该产品禁止改装和/或更改。
维修和维护工作仅可由经过授权的专业人员执行。客户服务参见www.lcdensler.com
**电池注意事项（如果适用）**
请勿同时使用非充电电池和充电电池。是否可在产品上使用非充电电池和/或充电电池，参见附带的简要说明书。
充电电池/非充电电池应远离儿童保存。
充电电池/非充电电池不可受超过60 °C（例如：日晒）或扔入火中。
充电电池/非充电电池不可受潮。
充电电池/非充电电池不可短路连接。
**注意事项**
请勿将非充电电池充电，禁止破坏或打开通气孔/非充电电池。
在使用非充电电池的产品的上，禁止使用充电电池和大电流电池。
禁止将电量耗尽和充满电的充电电池组合使用，或将旧电池和新电池组合使用。
充电电池/非充电电池应成套更换。
仅可使用匹配的充电器为充电电池充电。
充电电池长时间不使用时，应定期补充充电（大约每3个月）。
充电电池/非充电电池应依据国家指令进行废弃处理。

产品禁止与聚光仪器共同使用。
禁止对产品的基本连接线路。
带有永磁铁的产品可能会对假心脏起搏器的人员造成危险。必须始终与带有永磁铁的部件保持安全距离。
长时间不使用时，应将充电电池/非充电电池从产品中拆除。
**维护/维修注意事项**
该产品禁止改装和/或更改。
维修和维护工作仅可由经过授权的专业人员执行。客户服务参见www.lcdensler.com
**电池注意事项（如果适用）**
请勿同时使用非充电电池和充电电池。是否可在产品上使用非充电电池和/或充电电池，参见附带的简要说明书。
充电电池/非充电电池应远离儿童保存。
充电电池/非充电电池不可受超过60 °C（例如：日晒）或扔入火中。
充电电池/非充电电池不可受潮。
充电电池/非充电电池不可短路连接。
**注意事项**
请勿将非充电电池充电，禁止破坏或打开通气孔/非充电电池。
在使用非充电电池的产品的上，禁止使用充电电池和大电流电池。
禁止将电量耗尽和充满电的充电电池组合使用，或将旧电池和新电池组合使用。
充电电池/非充电电池应成套更换。
仅可使用匹配的充电器为充电电池充电。
充电电池长时间不使用时，应定期补充充电（大约每3个月）。
充电电池/非充电电池应依据国家指令进行废弃处理。

产品禁止与聚光仪器共同使用。
禁止对产品的基本连接线路。
带有永磁铁的产品可能会对假心脏起搏器的人员造成危险。必须始终与带有永磁铁的部件保持安全距离。
长时间不使用时，应将充电电池/非充电电池从产品中拆除。
**维护/维修注意事项**
该产品禁止改装和/或更改。
维修和维护工作仅可由经过授权的专业人员执行。客户服务参见www.lcdensler.com
**电池注意事项（如果适用）**
请勿同时使用非充电电池和充电电池。是否可在产品上使用非充电电池和/或充电电池，参见附带的简要说明书。
充电电池/非充电电池应远离儿童保存。
充电电池/非充电电池不可受超过60 °C（例如：日晒）或扔入火中。
充电电池/非充电电池不可受潮。
充电电池/非充电电池不可短路连接。
**注意事项**
请勿将非充电电池充电，禁止破坏或打开通气孔/非充电电池。
在使用非充电电池的产品的上，禁止使用充电电池和大电流电池。
禁止将电量耗尽和充满电的充电电池组合使用，或将旧电池和新电池组合使用。
充电电池/非充电电池应成套更换。
仅可使用匹配的充电器为充电电池充电。
充电电池长时间不使用时，应定期补充充电（大约每3个月）。
充电电池/非充电电池应依据国家指令进行废弃处理。

产品禁止与聚光仪器共同使用。
禁止对产品的基本连接线路。
带有永磁铁的产品可能会对假心脏起搏器的人员造成危险。必须始终与带有永磁铁的部件保持安全距离。
长时间不使用时，应将充电电池/非充电电池从产品中拆除。
**维护/维修注意事项**
该产品禁止改装和/或更改。
维修和维护工作仅可由经过授权的专业人员执行。客户服务参见www.lcdensler.com
**电池注意事项（如果适用）**
请勿同时使用非充电电池和充电电池。是否可在产品上使用非充电电池和/或充电电池，参见附带的简要说明书。
充电电池/非充电电池应远离儿童保存。
充电电池/非充电电池不可受超过60 °C（例如：日晒）或扔入火中。
充电电池/非充电电池不可受潮。
充电电池/非充电电池不可短路连接。
**注意事项**
请勿将非充电电池充电，禁止破坏或打开通气孔/非充电电池。
在使用非充电电池的产品的上，禁止使用充电电池和大电流电池。
禁止将电量耗尽和充满电的充电电池组合使用，或将旧电池和新电池组合使用。
充电电池/非充电电池应成套更换。
仅可使用匹配的充电器为充电电池充电。
充电电池长时间不使用时，应定期补充充电（大约每3个月）。
充电电池/非充电电池应依据国家指令进行废弃处理。

<b>JP</b>
-----------

产品禁止与聚光仪器共同使用。
禁止对产品的基本连接线路。
带有永磁铁的产品可能会对假心脏起搏器的人员造成危险。必须始终与带有永磁铁的部件保持安全距离。
长时间不使用时，应将充电电池/非充电电池从产品中拆除。
**维护/维修注意事项**
该产品禁止改装和/或更改。
维修和维护工作仅可由经过授权的专业人员执行。客户服务参见www.lcdensler.com
**电池注意事项（如果适用）**
请勿同时使用非充电电池和充电电池。是否可在产品上使用非充电电池和/或充电电池，参见附带的简要说明书。
充电电池/非充电电池应远离儿童保存。
充电电池/非充电电池不可受超过60 °C（例如：日晒）或扔入火中。
充电电池/非充电电池不可受潮。
充电电池/非充电电池不可短路连接。
**注意事项**
请勿将非充电电池充电，禁止破坏或打开通气孔/非充电电池。
在使用非充电电池的产品的上，禁止使用充电电池和大电流电池。
禁止将电量耗尽和充满电的充电电池组合使用，或将旧电池和新电池组合使用。
充电电池/非充电电池应成套更换。
仅可使用匹配的充电器为充电电池充电。
充电电池长时间不使用时，应定期补充充电（大约每3个月）。
充电电池/非充电电池应依据国家指令进行废弃处理。

产品禁止与聚光仪器共同使用。
禁止对产品的基本连接线路。
带有永磁铁的产品可能会对假心脏起搏器的人员造成危险。必须始终与带有永磁铁的部件保持安全距离。
长时间不使用时，应将充电电池/非充电电池从产品中拆除。
**维护/维修注意事项**
该产品禁止改装和/或更改。
维修和维护工作仅可由经过授权的专业人员执行。客户服务参见www.lcdensler.com
**电池注意事项（如果适用）**
请勿同时使用非充电电池和充电电池。是否可在产品上使用非充电电池和/或充电电池，参见附带的简要说明书。
充电电池/非充电电池应远离儿童保存。
充电电池/非充电电池不可受超过60 °C（例如：日晒）或扔入火中。
充电电池/非充电电池不可受潮。
充电电池/非充电电池不可短路连接。
**注意事项**
请勿将非充电电池充电，禁止破坏或打开通气孔/非充电电池。
在使用非充电电池的产品的上，禁止使用充电电池和大电流电池。
禁止将电量耗尽和充满电的充电电池组合使用，或将旧电池和新电池组合使用。
充电电池/非充电电池应成套更换。
仅可使用匹配的充电器为充电电池充电。
充电电池长时间不使用时，应定期补充充电（大约每3个月）。
充电电池/非充电电池应依据国家指令进行废弃处理。

本製品のLEDは、DIN EN 62471-1においてリスクグループ2に該当します。
本製品は、気温-20℃から40℃の範囲でのみ使用可能です。
持続的な直射日光を避けてください。
高湿、多湿を避けてください。
製品が溶剤や蒸気に触れてはいけません。
製品を爆発の危険のある環境で使用してはいけません。
製品に強い衝撃を与えてはいけません。
**製品の取扱に関する注意事項（該当する場合）**
ヘッドバンド付き製品をご使用の際、首に装着しないでください。
本製品を工具として使用しないでください。
製品使用中にカバーなどをかけると蓄熱の危険があります。

Akumulátory sa nabijajú vo vhodnej nabíjačke. V prípade dlhodobého nepoužívania sa akumulátory pravidelne dobijajú (každé 3 mesiace).
Akumulátory/baterie sa likvidujú podľa národných smerníc.

## 環境条件に関する注意事項

本製品は、気温-20℃から40℃の範囲でのみ使用可能です。

持続的な直射日光を避けてください。高湿、多湿を避けてください。

製品が溶剤や蒸気に触れてはいけません。製品を爆発の危険のある環境で使用してはいけません。製品に強い衝撃を与えてはいけません。

**製品の取扱に関する注意事項（該当する場合）**
ヘッドバンド付き製品をご使用の際、首に装着しないでください。
本製品を工具として使用しないでください。
製品使用中にカバーなどをかけると蓄熱の危険があります。

**バッテリーに関する注意事項（該当する場合）**
決してバッテリーと蓄電池を一緒に使用しないでください。
お手元の製品にバッテリーまたは蓄電池を装着してください。
または蓄電池を確認してください。
仕様説明書で確認してください。
蓄電池/バッテリーをお子様の手が届く場所に保管しないでください。
蓄電池/バッテリーに0℃を超える熱（例：太陽放射）を浴びせたり、火に投入したりしないでください。
蓄電池/バッテリーは水気のないところに保管してください。
蓄電池/バッテリーはショートしません。
両極性の方向に注意してください。
バッテリーを充電したり、蓄電池/バッテリーを傷つたり腐れたりしないでください。

<b>Korean</b>
---------------

규정에 맞는 사용
이 제품은 리튬본으로 사용됩니다.
사용 설명서를 꼭 숙지하십시오.
지침을 반드시 유의하십시오.
(www.lcdensler.com 참조).
**규격 관련 지침**
포함된 소일부품용 안전 삽입기하십시오.
소일부품용 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
본 제품은 어린이용으로 적합하지 않습니다.
본 제품은 반드시 규정에 맞게 사용해야 합니다.
모든 지침은 반드시 준수해야 합니다.
허용된 배터리의 재질과 관련하여 침투된 요 약 설명서의 지침을 반드시 준수해야 합니다.

子供 관련 指 針
この製品はリチウム電池を使用します。
必ず取扱説明書をよく読んでください。
必ず指示を守ってください。
(www.lcdensler.com 参照)。
**規格に関する 指 針**
付属の安全挿入器を使用してください。
付属の部品は、子供の手の届かない場所に保管してください。
本製品は、子供向けには適していません。
本製品は必ず規定通りに使用してください。
すべての指 針は必ず守ってください。
許容される電池の材質と 관련하여 浸透した 約 説 明書の指 針を必ず守ってください。

本 産 品 は 蓄 電 池 と 一 起 に 使 用 し て く だ さ い 。
お 手 元 の 産 品 に 蓄 電 池 / バ ッ テ リ ー を 正 しく 取 付 け てください。
または蓄電池を確認してください。
仕様説明書で確認してください。
蓄電池/バッテリーをお子様の手が届く場所に保管しないでください。
蓄電池/バッテリーに0℃を超える熱（例：太陽放射）を浴びせたり、火に投入したりしないでください。
蓄電池/バッテリーは水気のないところに保管してください。
蓄電池/バッテリーはショートしません。
両極性の方向に注意してください。
バッテリーを充電したり、蓄電池/バッテリーを傷つたり腐れたりしないでください。

배터리에 대한 주의 사항 (해당되는 경우)
배터리와 충전지를 절대 혼용하지 않습니다.
본 제품은 리튬본으로 사용됩니다.
본 제품을 반드시 규정에 맞게 사용해야 합니다.
모든 지침은 반드시 준수해야 합니다.
허용된 배터리의 재질과 관련하여 침투된 요 약 설명서의 지침을 반드시 준수해야 합니다.

子供 関 連 の 指 針
この製品はリチウム電池を使用します。
必ず取扱説明書をよく読んでください。
必ず指示を守ってください。
(www.lcdensler.com 参照)。
**規格に関する 指 針**
付属の安全挿入器を使用してください。
付属の部品は、子供の手の届かない場所に保管してください。
本製品は、子供向けには適していません。
本製品は必ず規定通りに使用してください。
すべての指 針は必ず守ってください。
許容される電池の材質と 관련하여 浸透した 約 説 明書の指 針を必ず守ってください。

제품 취급에 대한 주의 사항 (해당되는 경우)
헤드 밴드가 포함된 제품의 경우, 해당 밴드를 항상 착용하십시오.
본 제품은 리튬본으로 사용하십시오.
작동 중 제품이 덜이되면 열 발생 위험이 있습니다.
본 제품의 LED는 DIN EN 62471-1에 따른 위험 그룹 2에 해당합니다.
눈부심 위험! 조영 빛을 직접 쳐다보지 마십시오.
조영 빛이 안구를 향하면 안 됩니다.
안구 검진(홍콩 검사)을 위해 제품을 사용하지 마십시오.
조영 빛을 양쪽으로 피하십시오.
방막 손상 위험. 본 제품은 청색 축광을 방출합니다(400~780nm). 조영 빛을 직접 주시하지 마십시오.

제품 취급에 대한 주의 사항 (해당되는 경우)
헤드 밴드가 포함된 제품의 경우, 해당 밴드를 항상 착용하십시오.
본 제품은 리튬본으로 사용하십시오.
작동 중 제품이 덜이되면 열 발생 위험이 있습니다.
본 제품의 LED는 DIN EN 62471-1에 따른 위험 그룹 2에 해당합니다.
눈부심 위험! 조영 빛을 직접 쳐다보지 마십시오.
조영 빛이 안구를 향하면 안 됩니다.
안구 검진(홍콩 검사)을 위해 제품을 사용하지 마십시오.
조영 빛을 양쪽으로 피하십시오.
방막 손상 위험. 본 제품은 청색 축광을 방출합니다(400~780nm). 조영 빛을 직접 주시하지 마십시오.

<b>GR</b>
-----------

Προβλεπόμενη χρήση
Το προϊόν χρησιμοποιείται ως τηλεχειριστήριο.
Αποφύγετε να καταναστήτε τις οδηγίες χρήσης.
Πρέπει οποιαδήποτε τις υποδείξεις (βλ. www.lcdensler.com).

**Υποδείξεις σχετικά με το προϊόν**
Αποφύγετε η κατάσταση των μικρών εξαρτημάτων που περιέχονται στο προϊόν.
Αποφύγετε να καταναστήτε τις οδηγίες από το προϊόν.
Το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για τα παιδιά.
Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο κατά πως προβλέπεται. Πρέπει να τηρούνται οποιαδήποτε όλες οι υποδείξεις.
Πρέπει να τηρούνται οποιαδήποτε οι υποδείξεις των εξαρτημάτων των επιρρεπώνων μπαταριών.

**Υποδείξεις σχετικά με τις περιβαλλοντικές συνθήκες**
Το προϊόν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο σε θερμοκρασίες από -20 έως 40 °C.
Αποφύγετε τη διαρκή και άμεση ηλιακή ακτινοβολία. Αποφύγετε την πολύ υγρασία.
Το προϊόν δεν επιτρέπεται να εκτίθεται σε διακυμάλματα μετά και από τη χρήση.
Δεν επιτρέπεται η χρήση του προϊόντος σε ακραία ατμόσφαιρα. Το προϊόν δεν πρέπει να εκτίθεται σε έντονες δονήσεις.

### Υποδείξεις για τον χειρισμό του προϊόντος (κατά περίπτωση)

Στα προϊόντα με διάταξη οσφής στο κεφάλι, μην φοράτε τη διάταξη αυτή γύρω από το λαιμό.
Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν ως εργαλείο.
Κίνδυνος υπερθέρμανσης, εάν το προϊόν π.χ. καλύπτεται κατά τη λειτουργία.
Τα LED του προϊόντος αντιστοιχούν στην ομάδα κίνδυνου 2 κατά το DIN EN 62471-1.
Κίνδυνος υπέρλαμψης! Μην εκτίθεστε στο την ακτινα φωτός.
Μην χρησιμοποιείτε άδειους και γεμάτους (π.χ. με οινόπνευμα) οφθαλμούς.
Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν να ελαττώνει τις λειτουργίες του.
Αποφύγετε να καταναστήτε τις οδηγίες χρήσης.
Πρέπει οποιαδήποτε τις υποδείξεις (βλ. www.lcdensler.com).

**Προβλεπόμενη χρήση**
Το προϊόν χρησιμοποιείται μόνο ως τηλεχειριστήριο.
Αποφύγετε να καταναστήτε τις οδηγίες χρήσης.
Πρέπει οποιαδήποτε τις υποδείξεις (βλ. www.lcdensler.com).

**Υποδείξεις σχετικά με το προϊόν**
Αποφύγετε η κατάσταση των μικρών εξαρτημάτων που περιέχονται στο προϊόν.
Αποφύγετε να καταναστήτε τις οδηγίες από το προϊόν.
Το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για τα παιδιά.
Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο κατά πως προβλέπεται. Πρέπει να τηρούνται οποιαδήποτε όλες οι υποδείξεις.
Πρέπει να τηρούνται οποιαδήποτε οι υποδείξεις των εξαρτημάτων των επιρρεπώνων μπαταριών.

**Υποδείξεις σχετικά με τις περιβαλλοντικές συνθήκες**
Το προϊόν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο σε θερμοκρασίες από -20 έως 40 °C.
Αποφύγετε τη διαρκή και άμεση ηλιακή ακτινοβολία. Αποφύγετε την πολύ υγρασία.
Το προϊόν δεν επιτρέπεται να εκτίθεται σε διακυμάλματα μετά και από τη χρήση.
Δεν επιτρέπεται η χρήση του προϊόντος σε ακραία ατμόσφαιρα. Το προϊόν δεν πρέπει να εκτίθεται σε έντονες δονήσεις.

**Υποδείξεις για τον χειρισμό του προϊόντος (κατά περίπτωση)**
Στα προϊόντα με διάταξη οσφής στο κεφάλι, μην φοράτε τη διάταξη αυτή γύρω από το λαιμό.
Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν ως εργαλείο.
Κίνδυνος υπερθέρμανσης, εάν το προϊόν π.χ. καλύπτεται κατά τη λειτουργία.
Τα LED του προϊόντος αντιστοιχούν στην ομάδα κίνδυνου 2 κατά το DIN EN 62471-1.
Κίνδυνος υπέρλαμψης! Μην εκτίθεστε στο την ακτινα φωτός.
Μην χρησιμοποιείτε άδειους και γεμάτους (π.χ. με οινόπνευμα) οφθαλμούς.
Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν να ελαττώνει τις λειτουργίες του.
Αποφύγετε να καταναστήτε τις οδηγίες χρήσης.
Πρέπει οποιαδήποτε τις υποδείξεις (βλ. www.lcdensler.com).

<b>HR</b>
-----------

### Namjenska upotreba

Proizvod se koristi kao daljinski upravljač.
Proizvod ne smije upotrebljavati samo u temperaturnom području od -20 do 40 °C.

Izbjegavajte trajno, izravno izlaganje sunčevim zrakama.
Izbjegavajte visoku vlagu i/ili kišu.

Proizvod se ne smije izlagati opaljatima i/ili parama.

Proizvod se ne smije upotrebljavati u eksplozivnoj atmosferi.

Proizvod se ne smije izlagati jakim vibracijama.

**Upute za rukovanje s proizvodom (ako je primjenjivo)**
Kod rukovanja s trakom oko glave ne nosite ih oko vrata.
Ne upotrebljavajte proizvod kao alat.
Postoji opasnost od nakupljanja topline kada se proizvod napr. pokrivate tijekom rada.
LED žaruljice proizvoda odgovaraju grupi rizika 2 prema DIN EN 62471-1.
**Opasnost od zaslijepljivanja!**
Ne gledajte izravno u snop svjetlosti.
Snop svjetlosti ne smijete usmjeravati u oči.
Ne upotrebljavajte proizvod za pregledje očiju (test zjenjca).
Povećana opasnost od zaslijepljivanja. Droge, lijekovi i alkohol smanjuju sposobnost reagiranja očju.
**Opasnost od ozljeđivanja mrežnice.**
Proizvod emitira plavu svjetlost (400-780 nm).
Ne gledajte izravno u snop svjetlosti.
Zajedno s proizvodom ne upotrebljavajte instrumente za usmnopljavanje smjete.
**Kontaktne proizvoda ne smijete kratko spojati.**
Kod rukovanja s trajnim magnetima postoji opasnost za osobe s elektrostimulacijom srca.
Ni trebaju uvijek biti na sigurnoj udaljenosti od komponenta s trajnim magnetom.
**Kod dužeg nekoristenja izvadite punjive baterije/baterije iz proizvoda.**

**Napomene o održavanju/popravku**
Proizvod ne smijete modificirati i/ili ga mijenjati.

본 제품은 광속성 도구와 함께 사용하지 않습니다.
사용 설명서를 꼭 숙지하십시오.
지침을 반드시 유의하십시오.
(www.lcdensler.com 참조).
**규격 관련 지침**
포함된 소일부품용 안전 삽입기하십시오.
소일부품용 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
본 제품은 어린이용으로 적합하지 않습니다.
본 제품은 반드시 규정에 맞게 사용해야 합니다.
모든 지침은 반드시 준수해야 합니다.
허용된 배터리의 재질과 관련하여 침투된 요 약 설명서의 지침을 반드시 준수해야 합니다.

정비/수리 관련 지침
제품을 개조 및/또는 변경하면 안 됩니다.
수리화 정비는 반드시 권한이 있는 전문 작업자가 실시해야 합니다.
고급 서비스는 www.lcdensler.com 참조

<b>HU</b>
-----------

**Rendeltetéseszerű használat**
A termék távirányítót képeznél.
Olvassa el és értes meg a használati utasítást.
Az utasítások kötelező érvényűek.
**Útmutató a termék használatához**
Ne nyúljon a kis alkatrészekhez.
A kis alkatrészek nem férhetnek hozzá.
A terméket gyermekek nem használhatják.

**Útmutató a termék használatához**
Ne nyúljon a kis alkatrészekhez.
A kis alkatrészek nem férhetnek hozzá.
A terméket gyermekek nem használhatják.

**Útmutató a termék használatához**
Ne nyúljon a kis alkatrészekhez.
A kis alkatrészek nem férhetnek hozzá.
A terméket gyermekek nem használhatják.

**Útmutató a termék használatához**
Ne nyúljon a kis alkatrészekhez.
A kis alkatrészek nem férhetnek hozzá.
A terméket gyermekek nem használhatják.

**Útmutató a termék használatához**
Ne nyúljon a kis alkatrészekhez.
A kis alkatrészek nem férhetnek hozzá.
A terméket gyermekek nem használhatják.

### A termék használatára vonatkozó tudnivalók (amennyiben alkalmazható)

A készülék rövid leírásban szereplő utasításokat az engedélyezett tápegység specifikációjá ts beledértve, kötelező betartani.

### A termék használatára vonatkozó tudnivalók (amennyiben alkalmazható)

Soha ne használjon akkumulátorokat és elemeket egyszerre.
A mellékelt utasításban megtalálja az arra vonatkozó információit, hogy ebben a termékben elemek és/vagy akkumulátorok használhatóak-e.
Akkumulátorokat/elemeket olyan helyen tároljon, hogy gyermekek ne érhessék azokat el.
Az akkumulátorok/elemek ne melegedjenek 60 °C fölé (pl. napsgűrés) és ne dobjta tűzbe azokat.
Az akkumulátorokat/elemeket ne tegye ki nedvességnek.
Az akkumulátorokat/elemeket ne tártja rövidre.
Ne töltsd az elemeket, ügyeljen arra, hogy az akkumulátorok/elemek ne sérüljenek, és ne nyissa ki azokat.
Elemmel működő termékek ne használjon akkumulátorokat és magas feszültségű elemeket.
Ne használjon együtt lemerült és teli akkumulátorokat, ill. öreg és új elemeket.
Akkumulátorokat/elemeket egyszerre cseréljen.
Akkumulátorokat csak megfelelő tálléskészlettel töltsön fel.
Ha az akkumulátor hosszabb ideig nem használja, töltse fel rendszeresen (kb. 3 havonta).
Gondoskodjon az akkumulátorok/elemek nemzeti előírásoknak megfelelő ártalmatlantásáról.

A fénysugárzó nem szabad közvetlenül a szembe irányítania. Ne használja a szemvizsgálóhatókhoz (pupillatészet).

Megvalósult fokozott veszélye. A termék reakcióképessége drogok, gyógyszerek és alkohol hatására csökken.
A retinahártya sérülésének veszélye. A termék két fényt csökk. ki (400-780 nm). Ne nézzen közvetlenül a fénysugárba.